

A2^r

Dem Ehrfa
 men vnd weyßen Caſparo
 Sturm/ K. M. vnd deß Reichs
 Ehrenhold/ feinem lieben Herrn vnd gu
 ten freundt/ wünfcht Jacobus Polychorius
 feinen vnderthenigen dienft zuvor/
 vnd alles guts.

DAs ich euch/ lieber Herr
 vnd guter freundt/ nit fo
 oft/ wie billich wer gewe
 fen/ auff euwer ſchreiben
 geantwort hab/ ift das
 mein entſchuldigung/ wie ich dann
 euch zuvor auch in meinem ſchreiben
 kundt gethan/ Es war von erften ein
 feltzam kriegß geſchrey/ Darnach kam
 mir vnder hand C. Criſpi Saluftij
 Hiſtoriē von zweyen Ertzfeyn den deß
 Röm. Reichß/ Catilina vnd Jugur
 tha/ verteufcht etwan durch M. Ge
 orgium Schrayer (den Namen hab
 ich darbey funden) Die kundt ich in
 keynē weg dahindē laffen/ vmb man
 cher hand vrfach willen/ die hie zu er
 zelen on not ift/ Am meyſten aber dar

A ij

A2^v

Vorred.

umb/ das dieſer Saluſtius der erſt Geſchichtſchreiber iſt gewefen bey den Römern/ auch nit allein den Bundtſchuch Catiline wider den Senat zu Rom/ vnnd den krieg Jugurthe der Numidier König/ beſchriebē/ ſon der das man auß denen mercken mag/ was er weiter für fleiß gehabt im Buch vō der Römer Geſchichtē/ vom Mario vnd Sylla/ vnd was Pompeius Magnus wider den König Mithridatem gehandelt/ deren wir doch mangeln. Vnd zu letſt darumb/ das er höchlich vor allen Chronickſchreibern gelobt wirt von wegē ſeiner eloquentz vnd kurtze/ darinn vnder wenig Worten vil begriffen. Diſem Wein wil ich weiter kein krentzlin außſtecken/ die werck loben den Meyſter ſelbſt/ Auch haben funft ſo vil von jm geſchrieben/ das ich deſſen hie wol vberhaben kan ſeyn/ Acht auch nicht/ lieber Herr vnd guter Freundt/ das jr ein verlangen darnach tragt/ dieweil jr das wol luſtiger in Lateiniſchen Büchern/ dann es hie verteutfcht mag werden/ geleſen. Es wer wol etwas dē Teutfchen

Lefer

A3^r

Vorred.

Lefer zuthū/ aber damit sie nit lang in
 Vorredē liegend/ den Meifter darauß
 zu loben/ vnd doch die Hiftorien ver-
 ziehend zu lesen/ darauß sie es am be-
 ften möchten thun/ fo fol es auch vn-
 derwegen bleiben. So sie die Hiftorien
 zum end lesen/ vnd sehend das eins fo
 frey auß dem andern geht/ werden sie
 sich verwündern ab feiner gedechtnuß/
 vnd recht loben können/ auch befehn
 bey dem lob/ dieweil ers also gefun-
 den. Zum end/ sage ich fol ers lesen/ fo
 mag er ein fatten verftandt vnd nutz
 darauß nemmen.

Hie wer auch wol etwas zu fagen
 von nutzbarkeyt der Hiftorien/ Die-
 weil aber Saluftius das auch vielfäl-
 tig meldet in zweyen Vorreden diefer
 Hiftorien/ ift es auch vberflüffig dem
 Meer waffer bringē/ Doch gehet eins
 wol hin/ Er fchreibt in der andern Vor-
 red/ nach dem er lang erzelt/ warumb
 er sich wider vom Gemainen Nutz
 abgefündert/ auffs ftudieren geben/
 vnd nemlich Hiftorien zu befchreiben/
 also: Oftt hab ich Q. Maximum vnd
 P. Scipionem/ auch andere redliche

A3^v

Vorred.

männer mehr/ so sie anfahren die bildt-
nuß der alten/ hören sagen/ wie das jr
gemüt dadurch hefftig zur tugend an
gezündt würde/ nit das die bildtnuß
folche krafft in jr habe/ fonder die ge-
dechtnuß der gefchehenen ding er-
weckt ein folches Feuer im gemüt
der herrlichen männer/ das wirt dann
nicht ehe gefettigt/ sie leyend daß jren
vorältern in allen tugenden vnd ehe-
ren auch gleich/ 7c. Vnd das ist schier
die gantze summe deß hiftorischen nu-
tzes/ Doch kan niemands die Tugend
weder geben noch nemmen/ darumb
viel redlicher männer Sôn offft zu bu-
ben feind worden/ folche stück straffen
die Hiftorien auch. Guts vnd böses
machen die Hiftorien kundtbar/ Cati-
lina vnd Jugurtha werden gefchol-
ten/ Cicero/ Metellus/ Marius/ Syl-
la/ gelobt. Genug darvon.

Dieweil nun diefer Saluftius zum
theyl euwer Exemplar im truck ver-
hindert/ lieber Herr vn̄ guter freund/
so ist es billich/ das ich es an einem an-
dern ort erfüll/ nemment derhalbē diß
klein Büchlein in der selbē Statt auff
diß

A4^r

Vorred.

diß mal mit gutē willen an/ die zeit da
riñ zuvertreiben/ dieweyl jr doch (als
ich wol weiß) ein Hiftorischmañ find/
R. M. vnd deß Reichs Ehrenholdt/
hoff auch ich wer der bitt wol gewert/
das wil ich weiter mit dem Gefchicht
buch Ant. Sabellici/ welches mir M.
Leonhardus Fontanus verteufcht
hat/ willig verſchuldē/ dieweil ich an
derft nichts dañ Biern/ wie der Wirt
in Calabria/ meinen freunden kan für
fetzen. Wolan/ wer nit hat Weirauch/
der Opffer den Göttern Marzkuchen/
die feind jnen gleich angemem/ dann
ſie ſehend nit an die gaben/ fonder deß
gebers gemüt/ darauß ſie all warheit
erfahren. Damit ſeit Gott befolhen.

Datum Straßburgk/ kal.
Septembris.

A iij

A4^v

Erklärung vñ
außlegung etlicher Em̄
pter Nammen/ fo villeicht in
diefem Buch gebraucht
feind worden.

ROmulus hat hun̄
dert gefandener weȳ
fer Männer auß dem
Volck erwehlt in einen
Raht zu Rom/ die warē
darnach Senatores vnd
Patres, das ift Vätter/ aber vō den fremb̄
den Oberften oder Fürften der Römer
genannt. Darnach waren etlich Patres
conscripti genannt/ den erften zu hülff
außerlefen.

Senatus Confultum, ein Rahtschlag
oder Herrn Gebot.

Pontifex, der Oberft Bifchoff
Conful, Burgermaifter.

Proconful, welcher nach dem Burger
maifterthumb gefand ward/ fremde Land
ſchafften zu regieren.

Dictā

A5^r

Dictator, der ôber gewalt zu Rom/
Das ampt vberkam Sylla/ der ftiffet da
durch groß mordt/ dann niemand dorfft
jm widerſprechen.

Magifter Equitum, der ôberft Haupt
man vber die Ritterſchafft.

Quæſtor Schatzmeyſter/ hatten auch
zu richten vbers blut.

Tribuni plebis, 3unfftmeiſter.

Militum tribuni, die der Ritterſchafft
vorftünden in allen dingen vnd not.

Tribuni ærarij, Pfenningmeyſter/ die
gaben den Knechten ſold im Krieg.

Aediles curules, warē Kirchenpfleger/
verordneten der Götter dienft/ vnd die
ſpiel/ da gaben ſie auff dem ſpielhauß eim
jeglichen fein gebürliche ftatt eyn.

Aediles cereales, Kornmeiſter.

Cenfores, waren zweyerley/ Sitten
richter/ vnd Schatzmeyſter vber die güter
wie viel einer vermocht.

Decemviri feind an ftatt der Burger
maifter erwehlt wordē/ dieſe haben x. Ge
ſatz taffeln von den Athenienfern genom

A5^v

Vorred.

men/ vnd denen haben die Rômer noch
zwo zu gemacht/ dariñ war alles Statt-
recht gefchrieben/ davon niemands ap-
pellieren dorfft.

Es feind dreyerley Prætores gewefen/
im Streit mußt jm das gantz heer gehorfam
fein/ die andern waren Richter in zweif-
elhafftigen sachen/ zum dritten war ein
Pretor/ der nur der außländifchen sachen
richtet.

Triumphiri, feind drey Månner/ drey-
er genannt/ vnd feynd dreyerley in der
dignitet. Die erften werden Capitales ge-
nannt/ die feynd vber die gefengknuß ge-
fetzt/ on diefe tödtet man niemands im ge-
fengknuß/ fie mußtē entweder da perfôn-
lich fein/ oder gewiß zulaffen. Die andern
feynd Menfarij/ die waren der Müntz
vnd Wechsel zugeordnet. Die dritten
waren Nocturni/ Wachtmeyfter/
vnd zum Feuw ver-
ordnet.

Das Le-

A6^r

Das Leben Saluftij.

Viel haben beschrie-
ben das Leben Salu-
ftij/ vnd wer doch wol
ohn not gewefen/ die-
weil er etlicher maß d3
selbst in feiner folgenden Vorred thut/
Rürt jm aber nit gern selbst den eyfen
zu hart an/ tregt fein hädel am besten
für/ dann wer wolt sich selbst verra-
then? Darumb haben jn seine nechste
Nachbauern recht herauß butzen
müssen/ als nemlich Cicero gethan hat
in seinen schandreden wider den Sa-
luftium/ darauß die andern darnach
sein Leben also abgemahlet haben.

C. Crisp. Saluftius in Amiterno
der Sabinerstatt auß Caio Saluftio
geborn/ auffgezogen in freyen kün-
ften/ auß welchen er viel lehr/ aber we-
nig redlicher Thaten/ genommen/
sonder in allem wolluft schandtlich ge-
lebt/ hat sein vätterlich hauß/ auff das
er die straff deß Ehebruchs mit der
Tochter Sylle vñ Milonis Eheweib

A6^v

Das Leben Saluftij.
begangen/ dessen er sich öffentlich im
Senat berühmte/ möchte bezalen/ wol-
feyl verkaufft. In feinem Schatzmei-
ster vnd Zunfftmeister ampt hat er nit
viel ehr erlauffen/ derhalben ist er aller
ehren auß dem Senat gefetzt worden.
Da er nun/ wie im keyn dignitet mehr
würde widerfaren/ vermerckt/ hat er
den Gemainen Nutz verlaffen/ vnd
sich Hiftoriē zu beschreibē vnderwun-
den. In diesem handel ist er so fürtreff-
lich worden/ das jm keiner zu verglei-
chen/ fonder billich allē Chronickschrei-
bern soll vorgefetzt werden. Das kan
man wol mercken auß den folgenden
zweyen Büchlin/ die noch vbrig seind
von feinen Hiftorien/ nemlich die Auf-
zur Catiline/ vñ der Krieg Jugurthe.
Sonst hat er auch Terentiā/ welcher
Cicero ein Scheidbrieff geben/ zu eim
Weyb genommen/ auff das er Cicero-
nis heimlichkeitē all erfür/ 7c. Man hat
auch noch etlich feiner Oration auß
den Büchern von Bürgerli-
chen kriegem.

C. Crifpi